

Realschule – Bilinguales Profil (Lernhaus B)

Bilingualer Unterricht gibt Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, die Fremdsprache im Unterricht verschiedener Fächer und Fächerverbünde anzuwenden. Ziel ist es, den Erwerb von Kenntnissen, Fähigkeiten und Fertigkeiten im jeweiligen Unterrichtsfach mit der Verbesserung der Kommunikationsfähigkeit in einer Fremdsprache zu verknüpfen.

Die Sprache der Naturwissenschaften ist Englisch, viele Begriffe sind nahezu identisch und so bietet es sich an, diesen Fächerverbund für den bilingualen Unterricht zu wählen. Die Geografie, als auch die Geschichte macht nicht halt an den Grenzen von Nationalstaaten. Diese Inhalte in der Weltsprache Englisch zu behandeln ist sinnvoll und bereichernd.

Wie funktioniert bilingualer Unterricht?

- Zunehmende Bedeutung von Fremdsprachkenntnissen durch immer größere Vernetzung weltweit
- Die Teilnahme wird mit Vermerk im Zeugnis und einem Zertifikat attestiert
- Erweiterung des Wortschatzes
- Gegenseitiges Verständnis und Ausdrucksfähigkeit
- größeres Selbstvertrauen im Umgang mit der Fremdsprache

Die Vorteile bilingualen Unterrichts belegen u.a. die Ergebnisse der DESI-Studie von 2006 (Deutsch-Englisch-Schülerleistungen-International): „Solche zusätzlichen Lerngelegenheiten wirken sich auf die Englischleistungen, insbesondere im Bereich der kommunikativen Kompetenz, besonders positiv aus. Die Schülerinnen und Schüler erreichen im Hörverständnis bis zum Ende der Jahrgangsstufe neun einen Vorsprung von etwa zwei Schuljahren.“

Neben der mündlichen Leistung, die einen hohen Stellenwert im bilingualen Unterricht hat, werden auch „offene“ Formen der Leistungsüberprüfung (z. B. Präsentationen, Rollenspiele etc.) im Unterricht berücksichtigt werden. Für den Aufbau einer Klassenarbeit gelten im bilingualen Unterricht dieselben Prinzipien wie in normalen Klassenarbeiten.

Selbstverständlich werden bei der schriftlichen Leistungsüberprüfung auch Antworten in der Muttersprache akzeptiert. Fehler in der Fremdsprache werden nicht gerechnet.